

232828-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Servizi relatati ma' l-istampar – SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH - Ersatzbeschaffung von Kyocera Multifunktionsgeräten und Drucktechnik

OJ S 66/2026 03/04/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Servizzi

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH

Email: vergabestelle@sis-schwerin.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika, ikkontrollata minn awtorità reġjonali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH - Ersatzbeschaffung von Kyocera Multifunktionsgeräten und Drucktechnik

Deskrizzjoni: Ersatzbeschaffung von Kyocera Multifunktionsgeräten und Drucktechnik

Identifikatur tal-proċedura: 3da6cb9c-1750-45d8-8cdf-aed3ae367791

Identifikatur intern: 2025050002

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79820000 Servizi relatati ma' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 30232100 Printers u plotters

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Eckdrift 93

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19061

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE80O)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH, kurz SIS GmbH, und Kommunalservice Mecklenburg AöR, kurz KSM AöR, sowie deren Träger zurzeit die Landeshauptstadt Schwerin, der Landkreis Ludwigslust-Parchim, die Städte Ludwigslust, Neustadt/Glewe, Grabow, Boizenburg-Elbe und die Ämter Parchimer Umland, Stralendorf und Zarrentin am Schaalsee sind.

2.1.3. Valur

Valur massimu tal-ftehim qafas: 3 000 000,00 EUR

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXSQYY6YTSPRL1G3# Angebote dürfen ausschließlich verschlüsselt (über den Vergabemarktplatz, im Projektraum unter Angebote)

eingereicht werden. Angebote, die per E-Mail oder über die Funktion Kommunikation eingehen, werden aufgrund der Nichteinhaltung der Form gemäß § 57 Absatz 1 Nr. 1 VgV ausgeschlossen. Sprache(n), in der (denen) Angebote oder Teilnahmeanträge, sämtliche Unterlagen sowie Kommunikationen eingereicht werden können: Deutsch Die in den Ausschreibungs-/Vergabeunterlagen enthaltenen Dokumente und Informationen sind vertraulich zu behandeln und dürfen ausschließlich zur Angebotserstellung /Auftragsausführung verwendet werden. Die Weitergabe an nicht am Verfahren beteiligte Dritte ist untersagt. Bitte beachten Sie, dass der öffentliche Auftraggeber im Rahmen der Ex-post-Bekanntmachung ggf. auch den Auftragswert veröffentlicht. Die Musterstellung ist Teil des Angebotes. Zuschlagskriterium: 50 % Beantwortung des Fragenkatalogs und 50 % Preis (siehe Reiter "Bewertung" des Kriterienkataloges) Grundsätzlich erfolgt die Kommunikation über das "Deutsche Vergabeportal" (DTVP), über die Funktion "Kommunikation" und in deutscher Sprache. Mit der Freischaltung für dieses Vergabeverfahren auf der Vergabepattform verpflichten Sie sich, das Nachrichtenpostfach des Vergabeportals DTVP für den Empfang rechtserheblicher Erklärungen in diesem Vergabeverfahren zu nutzen. Etwaige abweichende Mitteilungen/Informationen des Portalbetreibers DTVP sind unerheblich. Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. Gemäß § 6 Abs. 1 WRegG ist ein öffentlicher Auftraggeber nach § 99 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen verpflichtet, vor der Erteilung des Zuschlags in einem Verfahren über die Vergabe öffentlicher Aufträge mit einem geschätzten Auftragswert ab 30 000 Euro ohne Umsatzsteuer bei der Registerbehörde abzufragen, ob im Wettbewerbsregister Eintragungen zu demjenigen Bieter, an den der öffentliche Auftraggeber den Auftrag zu vergeben beabsichtigt, gespeichert sind. Gemäß § 19 VgMinArbV M-V ist ein öffentlicher Auftraggeber verpflichtet, in Vergabeverfahren die Zuverlässigkeit von Unternehmen anhand von Auskünften aus dem Ausschlussregister zu überprüfen. Die geschätzten Mengenangaben sind unverbindlich und begründen keinen Anspruch, der tatsächliche Mengenverbrauch kann wesentlich geringer sein. Vergabepflichtstelle /Nachprüfungsstelle: entfällt Rechtsaufsichtsbehörde : Ministerium für Inneres und Bau, Referat II 330, Alexandrinenstr. 1, 19055 Schwerin Telefon: +49 3855880 Fax: +49 385588 - 12972 E-Mail: poststelle@im.mv-regierung.de Die Auftragserteilung erfolgt durch den nachfolgenden Auftraggeber: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH Eckdrift 93 19061 Schwerin und KSM Kommunalservice Mecklenburg AöR Eckdrift 93 19061 Schwerin

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: - Zwingende und Fakultative Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB und aufgrund von Eintragungen im Wettbewerbsregister lt. WRegG und im Ausschlussregister lt. TVgG M-V - fehlende Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. § 13 TVgG M-V (Formular "Bietererklärungen_Stand 18.11.2024" Anlage 1) - fehlende Erklärung nach § 6 Absatz 1 Satz 1 TVgG M-V (Mindestarbeitsbedingungen nach Maßgabe von Branchentarifverträgen), fehlende Erklärung nach § 8 Absatz 1 Satz 1 TVgG M-V (Vergaberechtlicher Mindestlohn) und fehlende Erklärung nach § 9 Absatz 1 Satz 1 TVgG M-V (Nachunternehmen) (Formular "Erklärungen_nach_Tariftreue-_und_Vergabegesetz_MV") - fehlende Verpflichtungen des

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH - Ersatzbeschaffung von Kyocera Multifunktionsgeräten und Drucktechnik

Deskrizzjoni: Die Kunden der SIS/KSM sollen nach dem Auslaufen bestehender Verträge mit neuen Multifunktionsgeräten, dem zugehörigen Zubehör und dem technischen Background ausgestattet werden. Das Ziel dieser Vergabe ist eine Rahmenvereinbarung über 48 Monate mit einem Höchstwert von 3.000.000 EUR. Diese beinhaltet den Erwerb der Geräte mit einem zusätzlichen Vollservice. Der Erwerb soll über einen durch die SIS/ KSM bereitgestellten Leasinggeber erfolgen. Der Zeitraum des Vollservice ab Aufstelldatum soll 48 Monate sein. Die Abrechnung des Vollservice erfolgt über Seitenpreise je Leistungsklasse (SW, 2- farbig oder Vollerfarbe). Nachfolgend sprechen wir von "Klick". Die Seitenpreise können sich in den unterschiedlich angebotenen Geräteklassen (A4 und A3) unterscheiden und sind im Angebot getrennt anzugeben. Die Rahmenvereinbarung kann auch auf weitere, neue Kunden an anderen Standorten in Mecklenburg-Vorpommern ausgedehnt werden. Es muss garantiert werden, dass jedes System einen Vollservicevertrag über 48 Monate ab Aufstellungsdatum beinhaltet.

Identifikatur intern: 2025050002

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 79820000 Servizi relatati ma' l-istampar

Klassifikazzjoni addizzjonali (cpv): 30232100 Printers u plotters

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Eckdrift 93

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19061

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE800)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Die SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH, kurz SIS GmbH, und Kommunalservice Mecklenburg AöR, kurz KSM AöR, sowie deren Träger zurzeit die Landeshauptstadt Schwerin, der Landkreis Ludwigslust-Parchim, die Städte Ludwigslust, Neustadt/Glewe, Grabow, Boizenburg-Elbe und die Ämter Parchimer Umland, Stralendorf und Zarrentin am Schaalsee sind.

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteeċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt: Ma hemmx għalfejn tingħata

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): iva
Informazzjoni addizzjonali: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet
für:other-sme#

5.1.7. Akkwist strategiku

Għan tal-akkwist strategiku: Ksib tal-oġettivi soċjali

Deskrizzjoni: - Erklärung zur Beachtung der ILO-Kernarbeitsnormen gem. § 13 TVgG M-V (Formular "Bietererklärungen_Stand 18.11.2024" Anlage 1) - Erklärung nach § 8 Absatz 1 Satz 1 TVgG M-V (Vergaberechtlicher Mindestlohn) und Erklärung nach § 9 Absatz 1 Satz 1 TVgG M-V (Nachunternehmen) (Formular "Erklärungen_Stand_August_2024") - Verpflichtungen des beauftragten Unternehmens nach Maßgabe von § 15 TVgG M-V (Kontrollen) und § 16 TVgG M-V (Sanktionen) (Formular "Verpflichtungen_Stand_August_2024")

Għan soċjali promoss: Oħrajn

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) /Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer (sofern zur Eintragung verpflichtet) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde ausgestellt, als Fotokopie oder Scan, aktuell

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung zur Zahl der in den letzten drei Jahren jahresdurchschnittlich Beschäftigten mit gesonderter Benennung der für die Leitung vorgesehenen Personen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Gewerbeanmeldung, -ummeldung (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde ausgestellt, als Fotokopie oder Scan, aktuell

Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Handelsregistrauszug (sofern zur Eintragung verpflichtet) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde ausgestellt, als Fotokopie oder Scan, aktuell und nicht älter als 1 Jahr

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: rechtskräftig bestätigter Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Referenznachweise für Dienstleistungen mit den im Formblatt Eigenerklärung zur Eignung genannten Angaben (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung): geeignet und vergleichbar mit der ausgeschriebenen Leistung

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde ausgestellt, als Fotokopie oder Scan, gültig und nicht älter als 6 Monate

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherung, falls das Unternehmen beitragspflichtig ist (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde (Krankenkasse) ausgestellt, als Fotokopie oder Scan, gültig und nicht älter als 6 Monate

Kriterju: Rekwiziti ekonomiċi jew finanzjarji oħra

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung): von der zuständigen Behörde ausgestellt, als Fotokopie oder Scan und gültig und nicht älter als 6 Monate

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Skadenza biex tintalab informazzjoni addizzjonali: 27/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant, H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYY6YTSPRL1G3/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYY6YTSPRL1G3>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXSQYY6YTSPRL1G3>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 05/05/2026 11:00:00 (UTC+02:00) H'in tal-Ewropa tal-Lvant, H'in tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Es werden fehlende Unterlagen, deren Vorlage mit Angebotsabgabe gefordert war, nachgefordert, sofern dieses vergaberechtlich zulässig ist.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: siehe Auftrags-/Vergabeunterlagen Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen: Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Angaben zur Einbindung der Geräte in die System- umgebung der FollowMe-Lösung Genius MFP - ausführliches Betriebs- und Wartungskonzept - Beantwortung des Kriterienkatalogs - Darlegung der Abholung und Wiederverwertung von leeren Tonerbehältern - Nachweis einer

technischen Schulung von mindestens zwei Mitarbeitern bei Genius Byte - Nachweis, dass alle angebotenen Geräte die geltenden Richtlinien des Arbeitsschutzes und der Berufsgenossenschaft erfüllen - Servicekonzept, Darstellung Servicestützpunkte und Mitarbeiterstruktur (hierarchische Aufstellung inkl. Qualifikation) - Sicherheits- und Umweltdatenblätter zu den Geräten und den verwendeten Verbrauchsmaterialien
Dinji ta' dan il-proċedura jaqa' taħt ir-Regolament tal-Subsidji Barranin (FSR)
Fatturazzjoni elettronika: Permessa
Se tintuża l-ordni elettronika: iva
Se jintuża l-pagament elettroniku: iva
Forma legali li għandha tittiehed minn grupp ta' offerenti li jingħata kuntratt: gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigten Vertreter
Arrangament finanzjarju: Gemäß Vertragsbedingungen

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ftehim qafas, mingħajr ma terġa' tinfetaħ il-kompetizzjoni

Numru massimu ta' parteċipanti: 1

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Die Vergabekammern des Landes Mecklenburg- Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Die Vergabekammer leitet gemäß § 160 Abs. 1 GWB ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: SIS - Schweriner IT- und Servicegesellschaft mbH

Numru tar-registrazzjoni: 13-S000SISSN000-18

Indirizz postali: Eckdrift 93

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19061
Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Ludwigslust-Parchim (DE800)
Pajjiż: Il-Ġermanja
Email: vergabestelle@sis-schwerin.de
Telefown: +49 385200926101
Fax: +49 385200921009
Indirizz tal-internet: <https://www.sis-schwerin.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Die Vergabekammern des Landes Mecklenburg- Vorpommern bei dem Ministerium für Wirtschaft, Infrastruktur, Tourismus und Arbeit

Numru tar-registrazzjoni: t:038558815164

Indirizz postali: Johannes-Stelling-Straße 14

Belt: Schwerin

Kodiċi postali: 19053

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Schwerin, Kreisfreie Stadt (DE804)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@wm.mv-regierung.de

Telefown: +49 385588-15164

Fax: +49 385588-485-15817

Indirizz tal-internet: <http://www.regierung-mv.de/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ebba123c-a359-43f6-a510-cbb1e1447d00 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/04/2026 07:42:54 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 232828-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 66/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/04/2026